

SIGURO

Salt and Pepper Grinder Set
Pfeffer- und Salzmühlen-Set
Souprava mlynků na pepř a sůl
Súprava mlynčekov na korenie a soľ
Só- és borsdaráló szett

SGR-SG-M320BW

ENGLISH

SAFETY INFORMATION

Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

This grinder is not a toy. Make sure children do not play with it. Keep out of the reach of children.

This appliance may be used by children from 8 years of age, persons with reduced physical, sensory or mental ability, and the untrained and unskilled, either with supervision or having been instructed regarding safe use and potential hazards. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should never be performed by unsupervised children.

This grinder is intended solely for home use in grinding common quantities of coarse grain salt or whole pepper. Do not use to grind coffee, nuts, or spices other than the above.

Only use for the stated design purposes.

Before using the grinder, make sure the batteries have been properly inserted.

Before use, make sure the grinder has been assembled correctly and the top has been filled. Do not run empty.

Do not set on hot gas cookers, electric plates, near hot stoves or in the near vicinity of such devices. Do not expose to direct sunlight.

Do not subject the grinder to shocks or vibrations; avoid dropping it.

Handle with care to prevent damage.

Do not immerse in water or other liquid. Do not place any items on top.

Keep grinder clean. Follow the instructions in this manual. Do not use abrasive cleaners or wire brushes; these could damage the finish.

Do not disassemble for repair. No part of the

grinder is intended to be user-repairable. A professional service center should handle all repairs.

Remove batteries during longer periods of disuse.

Replace discharged batteries with new ones.

Do not combine used and new batteries, or different types of batteries (e.g. single-use and rechargeable).

Keep batteries out of reach of children and pets. Follow regulations applicable in your area in the disposal of used batteries. Do not put batteries in household trash; find a battery disposal site or container.

USE

Before first use

Unpack the grinder. Check for damage. Wipe outer surface with soft sponge moistened in warm water. Wipe dry.

Filling the reservoir

For greater comfort, this grinder has a large reservoir (160 ml / 5.4 fl oz) with a wide throat for easy filling.

Hold the grinder vertical. Unscrew the reservoir by turning left. Fill with whole pepper or coarse grain salt, to no more than 80% of total volume. Screw the reservoir back into place by turning right.

Setting fineness

Siguro's line of grinders feature high-quality ceramic millstones with adjustable fineness. Fineness is adjusted by a nut found on the bottom of the grinder. Turn the nut left to increase millstone separation, resulting in coarser milled product. Turn the nut right to decrease millstone separation, resulting in finer milled product.

CLEANING AND MAINTENANCE

Wipe outer surface with soft sponge moistened in warm water. Wipe dry.

Do not use abrasive cleaners or wire brushes; these could damage the finish.

Before cleaning the reservoir, first remove any salt or pepper residue. Clean the reservoir with a dry, soft-bristled brush. Be particularly careful when cleaning the millstones. These are sharp and may cause injury.

To wash the millstone assembly, use the same procedure as when setting fineness, then keep turning until the assembly separates completely. Set all removed parts out ideally on a white

napkin or cloth. To clean, carefully dust each part with a fine brush, or wash with a cloth rinsed in soap water. Wipe dry. Then reassemble the millstone assembly by reversing its disassembly procedure. Screw in the fineness-adjustment nut, by turning right, to hold the assembly in place.

Warning: Do not immerse in water or other liquid. The grinder is not dishwasher-safe.

Storage

Store in a dry, airy place out of reach of children and pets. Do not place any items on top.

The product meets the requirements of Regulation (EC) No 1935/2004 of the European Parliament and of the Council on materials and articles intended to come into contact with food.

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren es für den künftigen Gebrauch auf.

Die Mühle ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht damit spielen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Diese Mühle können Kinder im Alter von 8 Jahren und älter sowie Personen mit verminderten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzen, sofern diese beaufsichtigt werden oder über die Anwendung des Verbrauchers auf eine sichere Weise belehrt wurden und eventuelle Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Mühle ist nur für den Haushaltsgebrauch zum Mahlen von normalen Mengen von Kristallsalz oder ganzem Pfeffer bestimmt. Verwenden Sie sie nicht zum Mahlen von Kaffee, Nüssen oder anderen Gewürzen. Verwenden Sie sie nur für die Zwecke, für die sie vorgesehen ist. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung der Mühle, dass die Batterien richtig eingelegt sind. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Mühle richtig zusammengebaut und der Trichter gefüllt ist. Lassen Sie die Mühle nicht leer laufen. Stellen Sie die Mühle nicht auf einen heißen Gas- oder Elektroherd oder in seine Nähe

wieder ein, indem Sie ihn nach rechts drehen. **Einstellung des Mahlgrads**

Die Mühlen Siguro sind mit einem hochwertigen Keramik-Mahlwerk ausgestattet, bei dem der Mahlgrad eingestellt werden kann. An der Unterseite des Mahlwerks befinden sich Mattern zur Einstellung des Mahlgrads. Wenn Sie die Mattern nach links drehen, bewegen sich die Keramikscheiben weiter voneinander und die Gewürze werden grob gemahlen. Wenn Sie die Mattern nach rechts drehen, werden die Keramikscheiben näher zusammengebracht die Gewürze fein gemahlen.

Halten Sie die Mühle sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel oder Drahtschwämme, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Nehmen Sie die Mühle nicht auseinander, um sie zu reparieren. Die Mühle enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden könnten. Sämtliche Reparaturen sind einem fachlichen Service anzuvertrauen.

Wenn Sie die Mühle längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie die Batterien herausnehmen.

Ersetzen Sie leere Batterien durch neue.

Kombinieren Sie nicht gebrauchte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkaline-Batterien und wiederaufladbare Batterien).

Halten Sie die Batterien außer Reichweite von Kindern oder Haustieren.

Entsorgen Sie entladene Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie Batterien nicht über den Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer Sammelstelle für Batterien ab.

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie die Mühle aus der Verpackung heraus. Überprüfen Sie ihn auf Schäden. Wischen Sie die Außenfläche der Mühle mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie trocken.

Befüllen des Behälters

Die Mühle wurde aus praktischen Gründen mit einem ausreichend großen Trichter (160 ml) und einem weiten Hals zum mühelosen Befüllen ausgestattet.

Halten Sie die Mühle in einer aufrechten Position. Schrauben Sie den Behälter nach links ab. Füllen Sie den Behälter bis zu 80 % mit ganzem Pfeffer oder grobem Salz. Schrauben Sie den Behälter

wieder ein, indem Sie ihn nach rechts drehen.

Einstellung des Mahlgrads

Die Mühlen Siguro sind mit einem hochwertigen Keramik-Mahlwerk ausgestattet, bei dem der Mahlgrad eingestellt werden kann. An der Unterseite des Mahlwerks befinden sich Mattern zur Einstellung des Mahlgrads. Wenn Sie die Mattern nach links drehen, bewegen sich die Keramikscheiben weiter voneinander und die Gewürze werden grob gemahlen. Wenn Sie die Mattern nach rechts drehen, werden die Keramikscheiben näher zusammengebracht die Gewürze fein gemahlen.

Halten Sie die Mühle sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel oder Drahtschwämme, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Nehmen Sie die Mühle nicht auseinander, um sie zu reparieren. Die Mühle enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden könnten. Sämtliche Reparaturen sind einem fachlichen Service anzuvertrauen.

Wenn Sie die Mühle längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie die Batterien herausnehmen.

Ersetzen Sie leere Batterien durch neue.

Kombinieren Sie nicht gebrauchte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkaline-Batterien und wiederaufladbare Batterien).

Halten Sie die Batterien außer Reichweite von Kindern oder Haustieren.

Entsorgen Sie entladene Batterien in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie Batterien nicht über den Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer Sammelstelle für Batterien ab.

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie die Mühle aus der Verpackung heraus. Überprüfen Sie sie auf Schäden. Wischen Sie die Außenfläche der Mühle mit einem weichen, mit etwas warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie trocken.

Befüllen des Behälters

Die Mühle wurde aus praktischen Gründen mit einem ausreichend großen Trichter (160 ml) und einem weiten Hals zum mühelosen Befüllen ausgestattet.

Halten Sie die Mühle in einer aufrechten Position. Schrauben Sie den Behälter nach links ab. Füllen Sie den Behälter bis zu 80 % mit ganzem Pfeffer oder grobem Salz. Schrauben Sie den Behälter

wieder ein, indem Sie ihn nach rechts drehen.

Warnung: Tauchen Sie die Mühle nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Die Mühle ist nicht spülmaschinenfest.

Lagerung

Bewahren Sie die Mühle an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mühle.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit

Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

ČEŠTINA

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uchovávejte ho pro budoucí použití.

Mlýnek není hračka. Zajistěte, aby si s ním nehrály děti. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Mlýnek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu provádějte uživatelé nesmějí provádět děti bez dozoru.

Mlýnek je určen pouze pro použití v domácnosti k mletí běžného množství krystalické soli nebo celého pepře.

Nepoužívejte jej k mletí kávy, ořechů či jiného koření. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než ke kterým je určen.

Před použitím mlynku se ujistěte, že jsou správně vložené baterie.

Před použitím se ujistěte, že je mlýnek správně sestaven a zásobník je naplněn. Nespouštějte mlýnek naprázdno.

Nestavte mlýnek na horký plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti nebo do míst, kde by se dotýkal horké trouby. Nevystavujte jej vlivu přímého slunečního záření.

Nevystavujte mlýnek nárazům, otřesům a neopouštějte jej na zem.

S mlynkem manipulujte opatrně, aby nedošlo k jeho poškození.

Neponořujte mlýnek do vody ani jiné tekutiny. Nepokládejte na něj žádné předměty. Mlýnek udržujte čisté. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěné houbičky, které by mohly poškodit povrchovou úpravu.

Mlýnek nerozebírejte za účelem jeho opravy. Mlýnek neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel opravit sám. Veškeré opravy svěřte odbornému servisu.

Pokud nebudete mlýnek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

Vybíte baterie nahradte novými. Nekombinujte

